

## NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1182/2003

z 2. júla 2003,

ktorým sa opravuje nariadenie (ES) č. 315/2003, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1227/2000 ustanovujúce podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1493/1999 o spoločnej organizácii trhu s vínom pokiaľ ide o produkčný potenciál

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie (ES) č. 1493/1999 zo 17. mája 1999 o spoločnej organizácii o trhu s vínom<sup>1</sup>, naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 806/2003<sup>2</sup>, najmä na jeho články 10 a 15,

keďže:

- (1) v nariadení Komisie (ES) č. 315/2003<sup>3</sup> je chyba. S cieľom zabrániť nesprávnemu výkladu a zabezpečiť správne uplatňovanie opatrení stanovených v uvedenom nariadení by sa chyba mala opraviť;
- (2) nariadenie (ES) č. 315/2003 by sa malo príslušne opraviť;
- (3) opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre víno,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

### *Článok 1*

Nariadenie (ES) č. 315/2003 sa týmto mení a dopĺňa takto:

1. do článku 1 sa dopĺňa tento bod:  
„5. Príloha sa mení a dopĺňa v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.“;
2. v prílohe sa po nadpise „PRÍLOHA“ vkladá tento text:  
„Tabuľky 4.1, 4.2 a 4.3 sa nahrádzajú takto:“.

### *Článok 2*

---

<sup>1</sup> Ú. v. ES L 179, 14.7.1999, s. 1.

<sup>2</sup> Ú. v. ES L 122, 16.5.2003, s. 1.

<sup>3</sup> Ú. v. ES L 46, 20.2.2003, s. 9.

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretí deň od jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Bude sa uplatňovať od 24. februára 2003.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 2. júla 2003

*Za Komisiu*

Franz FISCHLER

*člen Komisie*